

**Zeitschrift:** Scharotl / Radgenossenschaft der Landstrasse  
**Herausgeber:** Radgenossenschaft der Landstrasse ; Verein Scharotl  
**Band:** 35 (2011)  
**Heft:** 3-4

**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Bosshard, Sandra

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Liebe Leserinnen und liebe Leser

Durch meine Operation der Schulter anfangs Oktober, konnte ich leider den Oktoberscharotl nicht erstellen. Obwohl ich noch immer Unfall habe, war es mir wichtig, diese Ausgabe zu erstellen. Ich hoffe auf Ihr Verständnis.

Diese Ausgabe des Scharotls steht ganz im Zeichen der vergangen Fekker Chilbi 2011 in Brienz.

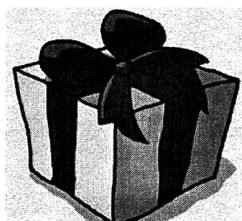
Wieder durften wir bei herrlichem Wetter 3 Tage zu Gast in Brienz sein und die Traditionen der Jenischen Kultur leben, zeigen und fühlen. Es waren wunderbare, fröhliche und vor allem herzliche Tage, welche gefüllt von schönen Begegnungen zwischen Menschen waren.

Die Brienzler haben uns wie immer mit offenen Armen empfangen. Die grosse Unterstützung der ganzen Gemeinde war enorm. Nur durch die vielen HelferInnen von Brienz, war es möglich, diesen Anlass erneut durchzuführen. Ich werde in dieser Ausgabe noch ausführlich darüber erzählen.

Durch Begegnungen mit Politik und Wirtschaft, konnten auch vielversprechende Kontakte geknüpft werden, welche uns bei der Erstellung von neuen Stand- und Durchgangsplätzen helfen werden. Auch die Medienberichte sind durchgehend positiv, wie Sie in dieser Ausgabe lesen können. Wir durften viele Medien empfangen, was beweist, dass dieser Anlass auf ein grosses Interesse allseits stösst.

Abgesehen von der Fekker-Chilbi, hatte die RG ein eher schlechtes Jahr. Meist waren wir damit beschäftigt, die Platzsituationen zu verbessern und Geld für unsere Arbeit aufzutreiben. Beides zwei Angelegenheiten, welche unsagbar schwierig und nervenaufreibend waren. Nur mit Mühe konnten wir dieses Jahr finanziell überstehen. Leider sind wir noch immer im Minus, was sich natürlich wieder auf das nächste Jahr auswirken wird. Wir können nicht mehr in die Zukunft denken, sondern müssen jeden Tag nehmen wie er ist. Mehr zu diesem Thema im Jahresrückblick.

Nun wünschen wir, das ganze Team der RG, Ihnen allen viel Freude beim lesen dieser Ausgabe und vor allem eine wunderbare Weihnachtszeit. Mögen alle Ihre Wünsche und Träume im Neuen Jahr in Erfüllung gehen.



Sandra Bosshard, Geschäftsleitung

Chères lectrices, chers lecteurs,

En raison de mon opération à l'épaule début octobre, je n'ai malheureusement pas pu préparer le Scharotl du mois d'octobre. Je suis toujours en convalescence mais je tenais absolument à sortir ce nouveau numéro. Je compte sur votre compréhension.

Ce numéro du Scharotl revient sur le dernier Fekker Chilbi de Brienz. Sous un temps magnifique, nous avons une nouvelle fois été pendant trois jours l'hôte de la ville de Brienz et avons pu vivre et montrer les traditions de la culture yéniche et vibrer à leur rythme. Les journées que nous avons passées ont été merveilleuses, joyeuses et surtout chaleureuses, remplies de belles rencontres entre individus.

Comme toujours, les gens de Brienz nous ont accueillis les bras ouverts. La commune toute entière nous a énormément soutenus. L'organisation de cette nouvelle édition de la manifestation a été possible grâce aux nombreux bénévoles de Brienz et à eux seuls. Je donne plus de détails à ce sujet dans le présent numéro. Grâce à des rencontres avec des personnalités du monde politique et économique, nous avons pu nouer des contacts très prometteurs qui nous aideront dans la création de nouvelles places de stationnement et de passage. Les articles diffusés dans les médias nous sont aussi très favorables comme vous pourrez le lire dans ce numéro. Nous avons accueilli de nombreux médias ce qui prouve le grand intérêt suscité par cette manifestation.

Evidemment, cette fois encore, le temps était merveilleux. Quand les anges voyagent...

Le Fekker-Chilbi mis à part, l'année a été plutôt mauvaise pour la RG («Radgenossenschaft»). La plupart du temps, nous avons été occupés à améliorer les situations des stationnements et à lever des fonds pour nous permettre de mener notre travail. Deux activités d'une difficulté indicible et nerveusement éprouvantes. Cette année, nous avons à peu près réussi à résister financièrement mais ce au prix de grands efforts. Malheureusement, nous sommes toujours dans le moins ce qui aura évidemment des répercussions sur l'année à venir. Nous ne pouvons plus nous projeter dans l'avenir mais devons prendre chaque jour comme il vient. Nous vous donnerons plus d'informations à ce sujet dans le bilan annuel.

Toute l'équipe de la RG vous souhaite à tous une bonne lecture et surtout de très belles fêtes de Noël. Que tous vos vœux et rêves pour la nouvelle année se réalisent.

Sandra Bosshard





## Büroöffnungszeiten 2012:

Montag und Dienstag 09 00 - 17 00 h  
Mittwoch 09 00 - 13 00 h

Während den oben genannten Zeiten stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Für Termine zur Besichtigung unseres Dokuzentrums ausserhalb der Öffnungszeiten, rufen Sie uns bitte an. Per Mail sind wir die ganze Woche erreichbar und auch für Notfälle ist auf dem Beantworter eine Telefonnummer hinterlegt: 044 432 54 44 / sekretariat@radgenossenschaft.ch

## Weihnachtsbetriebsferien:

# 19. Dezember 2011 bis 8. Januar 2012

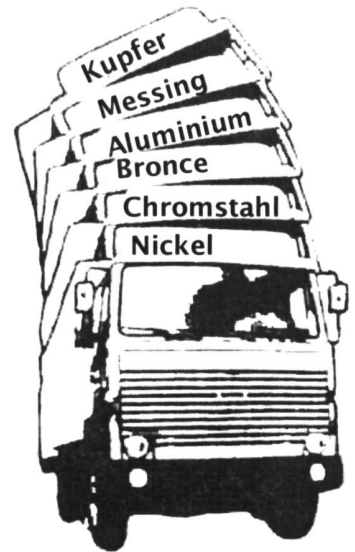


## Metall-Handel Transporte und Entsorgung

### Walter Gmür

Wartenbergstrasse 62  
4133 Pratteln

Telefon: 061 / 821 96 44  
Fax: 061 / 821 12 52  
Natel: 079 / 322 43 52



### Statuten der Radgenossenschaft

Durch unsere finanziellen Schwierigkeiten, war es uns nicht möglich, die Statuten im 2011 zu überarbeiten. Wir werden diesen Punkt im 2012 in Angriff nehmen und Sie in den kommenden Ausgaben des Scharotls informieren. Danke für Ihr Verständnis

